

全球法语现状 2022 年概述



2022
年版

目录

序言	3	第二部分
前言	4	世界各地的语言政策及法语学习和教育
第一部分		
法语在全球的分布与使用		
■ 法语使用者的人口和地理分布	6	■ 法语教育 20
■ 法语的多中心愿景	10	■ 对外法语 21
■ 国际组织中的法语和多语种制	13	
第三部分		
法语、文化和数字技术		
■ 法语在互联网上的地位	26	
■ 在线法语文化内容: 可发现性的性质和挑战	28	
■ 法语书籍和法语作者	31	

序言



这份报告与其说是对当下法语使用状况的描述，不如说是一种展示，是一幅法语活跃在全球的当下快照。报告一开场就展现了这个事实：“原生讲法语的人越来越少，而学习讲法文的人越来越多”。

因为正如报告所言，法语国家及地区是一个富有前途、变异和多中心的空间。总之，它反映了世界丰富多彩的面貌。

法语国家及地区富有前途，因为它从非洲大陆人口中汲取能量，它也像这片大陆，走向朝气蓬勃的青年一代。因此，法语作为一门非洲语言在学校、文学作品、研究和思想领域的使用胜过以往任何时候。法语还能入乡随俗，成为当地街道、市场和快速发展城市中的通用语。

法语国家及地区富有前途，也因为它源源不断地包容了以这门语言为载体，因汇集众多文化交融而涌现出来的各种语言异变和差异。因此，它建构了一个活跃的生态圈，如果借用古老中世纪图案加以描述，我们可以说，其中心无处不在，其边缘无处可寻。

法语国家及地区的多形和多中心特性，正是多彩世界的一个侧面。它遵循的信念阐述了多元世界不仅是一个事实，而且还是一个值得倡导的价值。因此，法语国家及地区就成了多语种及其道德价值的持续推广者，无论在世界范围还是在其空间之内。其中，首先代表着从一种语言到另一种语言的思维活力，这也是去中心化和开放的能力。

以此，该报告特别强调“单语种危险”的普遍存在，在官方机构和国际关系上更是如此。事实上，这不是强加他人或自我坚持一门比其他语言更加“普世”的语言，而是需要理解在一个多元文化和方言的世界里，就像人类繁多的面孔一样，只有在邂逅他人的语言，解决对话中的困难和克服关系来往中的层层误解之后，最终才能找到需要共同实现的普遍价值。因此，用哲学家莫里斯·梅洛-庞蒂 (Maurice Merleau-Ponty) 的话来说，它只能是“横向的”或“水平的”，而不是“悬垂的”。

多边主义必然要具备多语种，法语国家及地区就是先驱和表现。

苏莱曼·巴希尔·迪亚涅
Souleymane Bachir Diagne
哥伦比亚大学

前言

《全球法语现状》第 5 版将带我们畅游丰富多彩的法语国家及地区风貌，这个语言空间在几个世纪以来，得益于法语在世界穿梭编织而诞生并得以蓬勃发展。如今拥有3.21亿使用者，法语依然跻身世界第五大语言（仅次于英语、汉语、印地语和西班牙语）。

经过大量基于学术研究、资料查证、人口语言演变统计、访谈和证词的调查和分析，该著作展现了法语在其形式多样的社会语言环境中不断发展的地位及其使用。

研究展示了一个至今还鲜为人知的关注点，根据这项观察，大多数的法语使用者和用法语上课以获得最初知识的儿童均居住在非洲大陆。

为了充分理解这一点，本著作的第一部分带读者探索“法语星系”，了解法语使用者在全球的人数和分布，然而，最重要在于描绘法语在现实中的用途和被掌握的水平，因为每天都有数以百万计的人在他们的日常生活中使用、改变和丰富这门语言。以这份经过一年多在撒哈拉以南非洲和印度洋的大约十来个国家进行的实地调查结果为基础，我们就能够针对法语异变这一问题进行有深度而无禁忌的讨论了。

在法语的全球性及其使用环境多样化等相关的众多问题中，我们想更具体地探讨多语种制在国际组织中实施的问题。我们尤其重视由法语国家及地区国际组织秘书长路易丝·穆希基瓦博（Louise Mushikiwabo）女士于 2020 年发起的“监测、警报和行动机制”所产生的效应；她在一次采访中宣称，“多语种制是多边主义的必要条件，是一种共同的利益，一种值得捍卫的价值”。

本著作的第二部分是关于近160个国家法语学习和法语教育情况的精确信息宝库。衡量整体发展并呈现进步和后退，专门针对每个区域的专著研究都附有一份补充的总体分析研究，聚焦教育系统中有利于发展多语种制的杠杆。同时也借此机会评估法语国家与地区国际组织所支持的各种活动，以支持超过9 300万在学校里有法语课的学生取得学业成功。

作为一门外语，法语是世界上学习人数第二多的语言，总人数超过5 000万。法语专业培训的优势有利于该门语言跨越原有学术或精英的传统形象，进而提高了其就业、职业和学业流动性的功能。我们还将看到对法语的需求巨大，并且在世界部分地区（非洲、美洲、亚洲）学习法语的人数正在显著增长，尽管欧洲的倒退现状在拖后腿，并导致了全球整体水平停滞不前。

第三部分首先更新了法语在互联网上的地位和统计数据，确认名列第四位（在英语、西班牙语和阿拉伯语之后），同时提出了一种以“语言网络全球化”概念为重点的原创分析方法，这足以表明英语和法语在多么大的程度上区别于与其他语种。

随后是对在线文化内容“可发现性”这一新问题做前所未有的盘点，如有必要，它证实了数字化转型问题的重要性，以及“平台化”在文化、视听和尤其是音乐领域所出现的问题。同时，通过报道2021年第一届世界法语作家大会和世界法语图书全体会议的召开，人们可以了解到法语书籍和阅读区域是如此的宽广，展示了文化世界的丰富性，也显露了一些仍然需要纠正的失衡。

亚历山大·沃尔夫
Alexandre Wolff
法语观察站负责人

第一部分

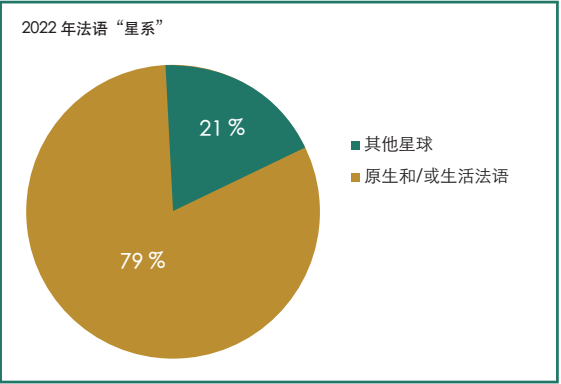
法语在全球的分布和使用

多年来，非洲的法语使用者人数增长率一直保持稳定，而讲法语的人群分布却发生了深刻的变化，正如这门语言的使用在非洲大陆普遍属多语言环境中发生了变化一样。掌握法语的方式基本上通过正式的学习过程（但也有例外），至于法语应用的频率或多或少取决于相关国家情况，而且还要考虑在非正式环境里一种或多种其他语言的混合使用，例如在学校或官方机构以外。此外，对多数新学习者而言，法语都非他们的第一语言，他们会借用其他语言的技能来掌握法语。这种过程必然会增加法语和本国语言之间互动的机会，其结果呈现多种形式：创造新词，将其他语言的用语或形式转换为法语，出现异于标准法语的俚语等。一如 ODSEF⁽¹⁾ 负责人理查·马贺谷 (Richard Marcoux) 所言：“原生说法语的人越来越少，学说法语的人越来越多”。

法语使用者的人口和地理分布

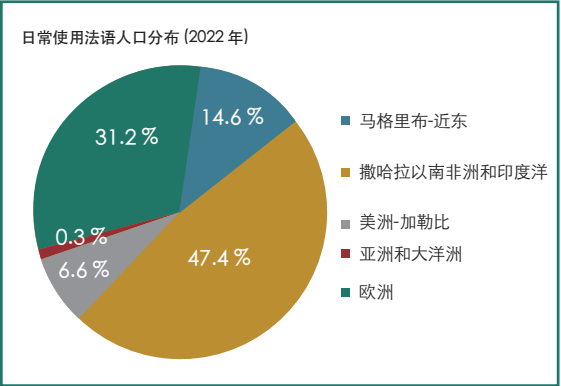
2022 年，估计全球有 3.21 亿法语使用者⁽²⁾，法语仍然是全球使用最多的五大语种之一（仅次于英语、汉语、印地语和西班牙语⁽³⁾）。讲法语的人数在四年内增加了 2100 万，自 2018 年以来增长了 7%。根据目前的观察，几年来都保持良好的持续增长趋势，即使走势略有放缓。事实上，在同一区间内，讲法语的人数从 2014 年至2018 年期间增加了近 10%。

正如我们的读者所习惯的那样，我们的观察也考虑到法语在蓬勃发展中环境变化的因素。出于严谨思维方法论和避免脱离现实务实性的需要，我们选择将法语国家及地区分为两大类：日常使用（在“原生和/或生活法语”这个星球上），以及专门作为外语的环境中使用（参见图表《2022年法语星系》）。在相关的 36 个国家中⁽⁴⁾，除了它们囊括全球近 80%的法语使用者之外，更重要的是它们建构了决定法语未来的核心群体。显然，法语被广泛作为一门外语学习的重要性是无可争议的，这个势态在很大程度上说明了法语在多语言体制迅速发展 的世界中，展现了其强大的吸引力和实用性。然而，正如我们十多年来所收集的统计数据和研究结果显示，法语的未来在非洲大陆。

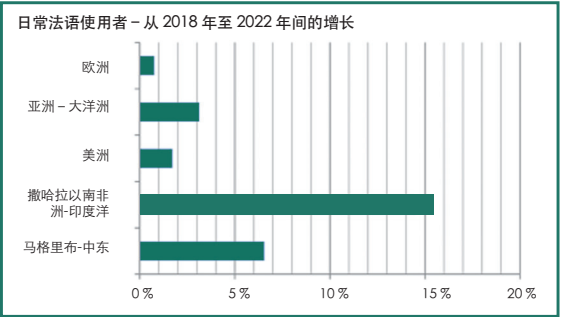


其实，“原生和/或生活法语”这个星球上的法语使用者数增长不仅略高于全世界的水平（多一个百分点⁽⁵⁾），更重要的是，仅此一项就占增加的 95%。因此，超过 1900 万的“新法语使用者”居住在这个区域，而非洲是其中的主要组成部分。

相比 2018 年，其增长率达 2.5 个百分点，非洲大陆不但确定了其日常法语国家及地区的中心地位，也展现了其有别于其他地区的独特活力。



细读这项观察结果，我们会发现非洲的活力主要归功于撒哈拉以南的非洲国家，仅这些国家就占该地区法语使用者增长量的 80% 以上。除了几个例外，这些国家的增长率确实远远高出其他国家。从 2018 年到 2022 年间，日常法语使用者的人数增加了 8%，而整个撒哈拉以南非洲-印度洋地区的增长率就高达 15% 以上。



面对乐观的发展局面，有两点值得注意：各地的增幅均略低于 2014 年至 2018 年期间所观察到的水平，该现象会掩盖各国家之间的明显差异。

■ 增长在放缓？

按国家分类，首先必须明确的是，无论我们在下面做什么评论，撒哈拉以南非洲和印度洋的法语使用者人数的增长，总是至少等于同一时期总人口的增长。

然而，如果以全球视野出发，我们发现所有“原生和/或生活法语”星球上各大陆的法语使用者人数都有所增长。而增幅确实仍然低于上次估计的水平。其差距分别为：欧洲和大洋洲1个百分点，美洲和撒哈拉以南非洲-印度洋2个百分点，而马格里布-中东达10个百分点。

有一个指标可能对我们每四年计算的误差不太敏感——而当我们退后一步思考更长期的问题时可能显得尤其重要——那就是在“原生和/或生活法语”星球上对每个国家人口中被认为是法语使用者⁽⁶⁾百分比确定的变化。

因此，在非洲没有一个国家的法语使用者群体在总人口的占比上有过明显的变化。自2010年以来，我们发现相同的国家都保持同样的水平，大多低于50%，也有属于例外的五个或六个国家已经超过或很接近这个界限。我们似乎看到一丝预测家所称的“弱势信号”，预示着前景没有像我们在拉瓦尔大学合作伙伴（世界法语区人口统计观察站，ODSEF）所提供的报告中最佳的高值预测那么乐观。

¹ODSEF 魁北克拉瓦尔大学世界法语区人口统计观察站。

²有关计算的详细信息，请参阅 Richard MARCOUX、Laurent RICHARD 和 Alexandre WOLFF 撰写的研究报告：《2022 年世界法语国家及地区 人口估计。来源和方法论》。魁北克，2022 年，世界法语区人口统计观察站（ODSEF）拉瓦尔大学



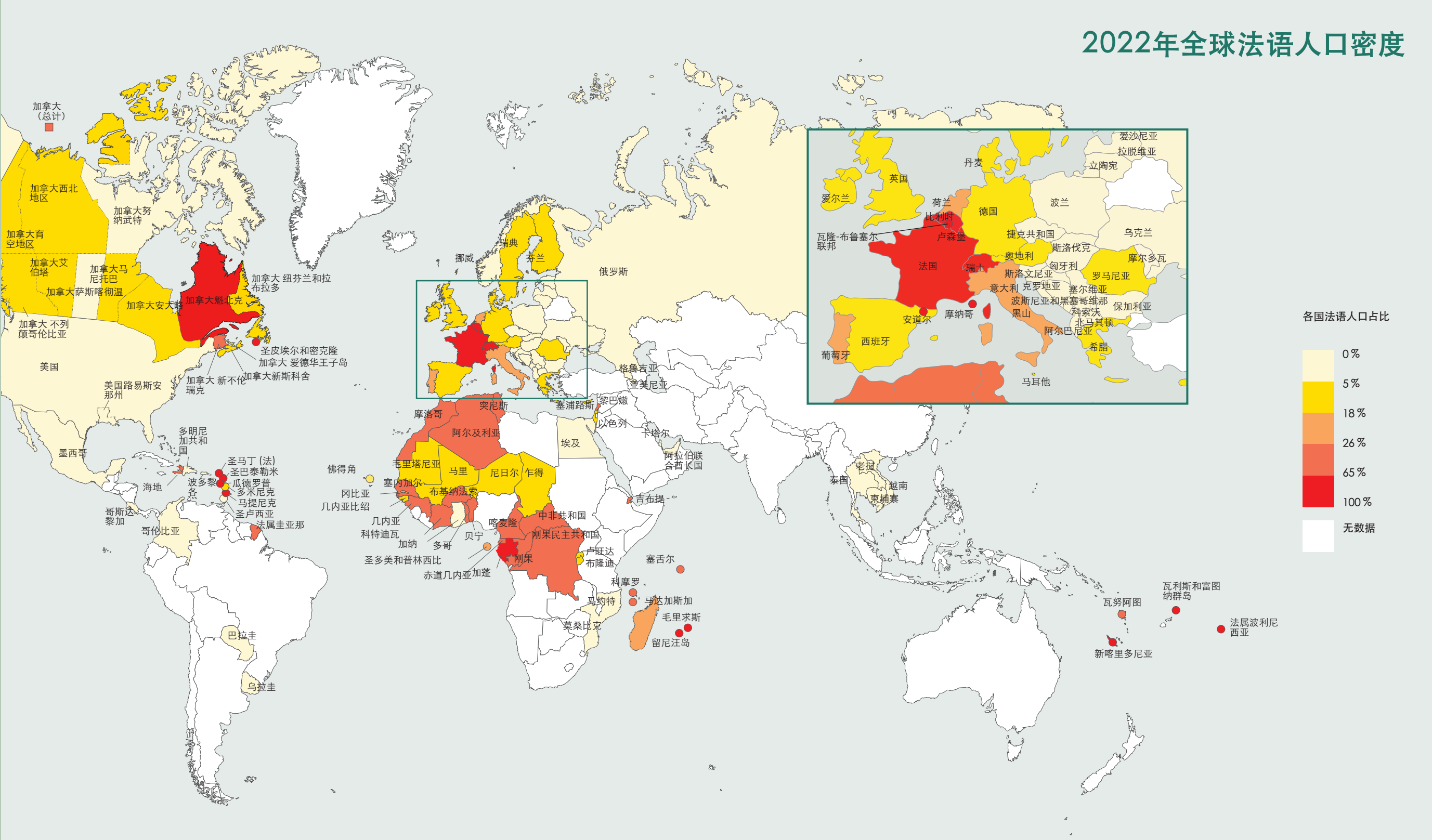
³其他语言使用者数量的估计来自《Ethnologue, Languages of the World》一书。维基百科引用 2020 年的第 23 版。

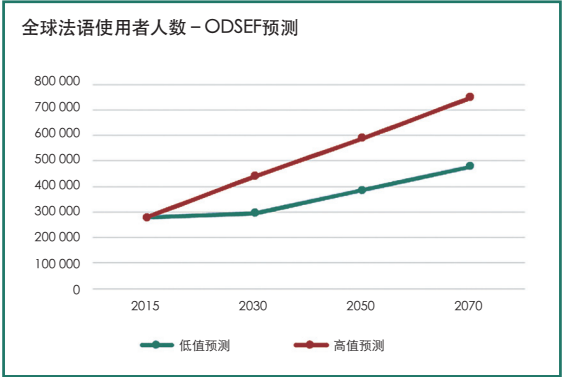
⁴阿尔及利亚、安道尔、比利时（包括瓦隆尼亚布鲁塞尔联邦）、贝宁、布基纳法索、布隆迪、喀麦隆、加拿大（包括加拿大-新不伦瑞克、加拿大-安大略和加拿大-魁北克）、科摩罗、刚果、刚果（民主共和国）、科特迪瓦、吉布提、法国（及其海外领土）、加蓬、几内亚、赤道几内亚、海地、黎巴嫩、卢森堡、马达加斯加、马里、摩洛哥、毛里求斯、毛里塔尼亚、摩纳哥、尼日尔、中非共和国、卢旺达、塞内加尔、塞舌尔、瑞士、乍得、多哥、突尼斯、瓦努阿图

⁵实际的增长略高，由于法语使用者比重超过80% 的部分地区（瓦隆尼亚-布鲁塞尔、瓜德罗普、马提尼克、法属波利尼西亚以及瓦利斯和富图纳联邦）的总人口有所下降（与 2018 年相比），所以压缩了计算数字。

⁶同样，如果没有加倍对所使用资料来源发生变化的提示，以及对人口结构所带来的影响做详细技术解释，那么按国家/地区，例如2010年至2022年，介绍其百分比的演变都带有一定的风险。因此，我们选择总体观点。

2022年全球法语人口密度





我们知道微小的变化不一定能说明问题，但我们仍然可以冒险提出一个总体的结论。

首先，无论在方法论上采取何种预防措施，似乎都无法得出法语在这些国家正在加深扎根的结论。法语维持现有状况，但似乎并没有加强其领先地位。如果从长远来看，法语使用者的份额无疑会增长，但我们看到它似乎以较快的速度（大约20年）已经达到了某种极限。从非常低的基数开始，这里需要提醒，殖民时期对法语在当地人口中的传播贡献微不足道，法语的普及水平有了惊人的提高，这要归功于学校。随着就学的发展，法语使用的水平在继续上升，但速度有所放缓。这兑现了我们自2010年以来，就非洲大陆法语国家及地区未来发展所必须具备的条件而一再发出的警告。

总之，法语教育素质面临的挑战似乎比以往任何时候都更加紧迫。就此，法语国家及地区政府教育部长会议（CONFEMEN）旗下的教育体制分析计划PASEC⁽⁷⁾就该组织的 14 个成员国⁽⁸⁾进行研究所得出的最新结果并不令人放心。事实上，平均而言，在教育阶段⁽⁹⁾初期，超过55% 的学生没有达到“足够”的语言水平。同样，在学期结束时，超过一半的学生（52.1%）在阅读方面没有达到“足够”的技能门槛。尽管如此，PASEC2019 报告指出，其平均水平仍然优于上次在2014 年评估期间观察到的结果，即使一些国家停滞不前甚至倒退。

⁷PASEC2019。撒哈拉以南非洲法语区的教育系统质量。初级教育的教学绩效与环境

⁸贝宁、布基纳法索、布隆迪、喀麦隆、刚果、科特迪瓦、加蓬、几内亚、马达加斯加、尼日尔、刚果民主共和国、塞内加尔、乍得和多哥。

⁹评估只涉及初等教育。

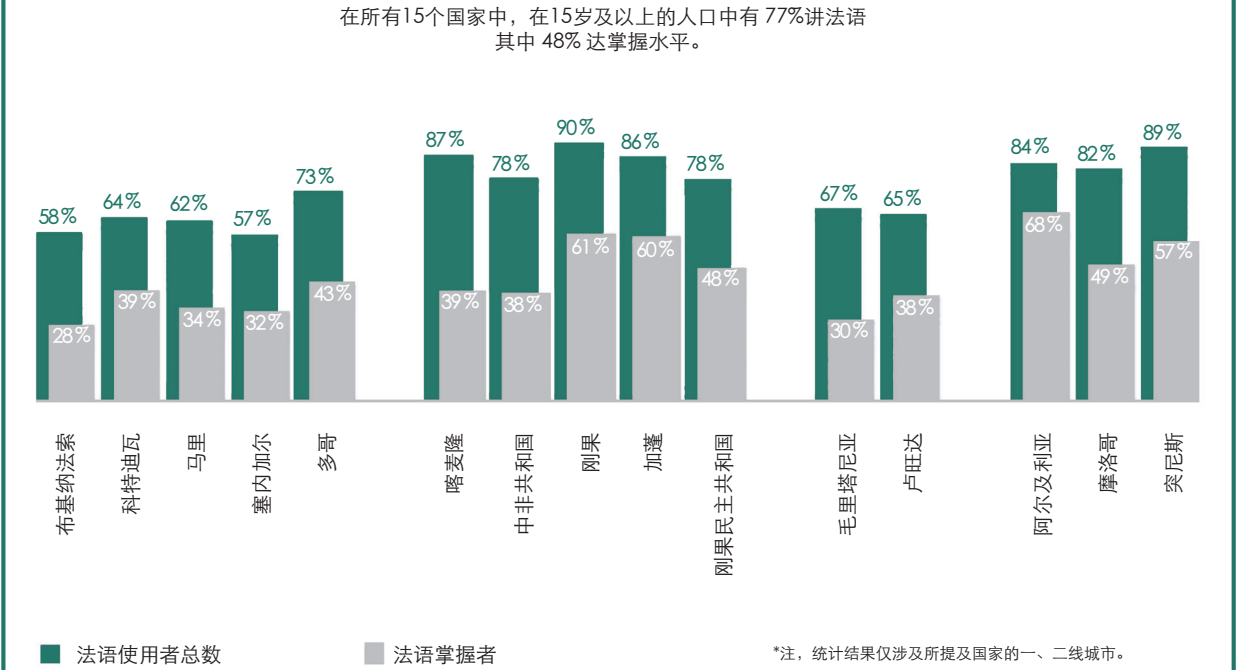
社会语言学现实揭示了一些共同特征，但它们也常常因国家而各不相同。对于法语的使用尤其如此，法语使用差异的大小取决于本土国家语言所占据的位置及其广泛使用的程度（参见下面的“各国法语水平”图表），而且也取决于城市的活力。

法语的多中心愿景

在 2020 年第二季度和 2021 年第一季度期间，凯度研究所对15个国家/地区⁽¹⁰⁾的城市进行了一项最新调查，我们也使用了这项调查的结果。它们揭示了法语在这些样本国家中有较好的掌握，但水平各有差异。大多数人自称会讲法语：从57%（塞内加尔城镇）到90%（刚果城镇）之间，但真正掌握法语的人却很少。根据凯度研究所建立的一项“法语掌握者”定义指标，实际范围在28%（布基纳法索城镇）到68%（阿尔及利亚城镇）之间。

从动态发展的角度来看，我们注意到各国自认会说法语人口的水平相对保持稳定。我们拥有最早的调查可以追溯到2008年，退一步看事物使我们能够得出一些观察。大多数相关国家似乎没有任何显着变化，无论是自称为法语使用者人数，还是被认为“掌握法语”的人群，当然也存在几个例外。

在总体范围内法语使用者人数很高，尤其在中非和马格里布国家*



因此，加蓬和摩洛哥城市的“掌握法语者”以及法语使用者的人口总数有明显增加。科特迪瓦城市的“法语掌握者”人数也在强劲上升，而普通法语使用者人数水平没有变化。在2010/2011年和2020/2021年期间，马里和突尼斯城市自称讲法语的人数也有所增加（增幅分别为17个百分点 和18个百分点）。相反，刚果（金）各城市的法语使用者总人数比例稳定，而在2009年至 2020/2021年期间，法语掌握最好的人数比例则下降了7个百分点。塞内加尔城镇出现了相反的趋势，法语掌握者人数依旧，但法语使用者总数有所下降（从2009年至2020/2021年间减5个百分点）。

■ 年轻人为主力军

在撒哈拉以南非洲和马格里布地区的大多数法语使用者人口年龄都在15至24岁之间。这展示了法语使用有强劲的增长潜力。事实上，结果表明掌握法语的年轻人数量比他们的长辈更多。除了马里、卢旺达和多哥，以及在较小程度上的刚果和刚果民主共和国，掌握法语的城市年轻居民比例远高于其他年龄段人口。观察到的差异平均为6个百分点，但有时（4个国家）为10或

20个百分点！这显然是对法语前途的保证，我们在其他研究中也观察到，这表明年轻一代更多地选择使用法语。

除了他们相对年轻外，大多数城市法语使用者都接受过最低限度的教育（至少初级教育，但主要还是中等和高等教育）并且属于最富有的社会阶层。学校的重要性在这里又一次被提出，上学机会在很大程度上取决于家庭收入水平，而收入水平本身就关联个人的社会地位，因此涉及其社会交往、文化消费、职业环境……所有这些因素都在不同程度上推进法语使用的频率和品质。

■ 法语的公认地位

掌握法语意味着该技能可以提供更多的各种机会，这种联系在众多主题的答案中都明确地呈现了法语的重要性。因此，法语经常因为有如下功能而被一致认可或受到高度重视：

- 找工作 (67%到 97%的意见)
- 学习 (68% 到98%)
- 获得资讯 (49% 到 98%)
- 互联网搜索 (53% 到 97%)
- 接触其他文化 (55% 到96% 之间)

■ 法语, 第二语言

通过问题回答的方式来衡量法语的场景使用情况，从而对家庭和工作中的使用的语种进行分类，同时对最常用的语言（主要语言）以及其他语言按其重要性排序。

工作

法语在所有情况下都被使用。它甚至在科特迪瓦、喀麦隆、刚果、加蓬（甚至是唯一提及的语言）和刚果民主共和国的城市中排名第一（“主要语言”）。在所有其他国家，除了布基纳法索（摩尔语和迪乌拉语领先）和卢旺达（排在肯尼亚卢旺达语和英语之后），法语主要在这些城市工作中列为第二语言。

居家

居家使用法语的频率仍然低于在工作中的使用——有时甚至消失，如在塞内加尔和毛里塔尼亚的城市——但它在各语言的排名上仍然相对稳定。我们甚至还发现法语在科特迪瓦、喀麦隆、刚果和加蓬的城市中排名第一。在以下国家的城市中，法语是第二大使用语言：阿尔及利亚、马里、中非共和国、刚果民主共和国和多哥。最后，在摩洛哥、突尼斯和卢旺达，法语处边缘地位，充其量为第二或第三个作为家庭交流工具的“其他语言”，但它毕竟存在。

总而言之，调查结果勾勒出以下特征：

→ 生活在这些地区法语使用者都会说多种语言，而他们的第一语言很罕见是法语；

→ 学习法语需要付出努力，而且只有部分人才能分享法语知识，更不用说完全掌握了；

→ 法语作为官方语言的地位及其教学语言的资质本身并不能保证被广泛传播，也包括其掌握及使用；

→ 由于法语在非洲社会中占据独特的地位（相对其他外语或其他跨国甚至国家语言而言）使其被视为非洲语言，被使用者所拥有；

→ 法语的持久使用与其发展潜力的一些特征（使用者的年轻化、在家庭和经济活动中使用的事实）值得倍加关注。

■ 法语的社会语言学变异

另一个问题介于法语和其他语言的获取、使用和知识模式的十字路口，值得更详细的研究，读者也将能够受益于最近在十个非洲国家⁽¹¹⁾进行的调查结果，其中特别强调法语各种不同用途的事实见证。语言学家兼《法语使用者词典》(DDF⁽¹²⁾) 科学委员会主席 Bernard Cerquiglini 教授在接受我们采访时明确指出这个问题变得意义深远。



¹¹阿尔及利亚、贝宁、喀麦隆、科特迪瓦、加纳、黎巴嫩、摩洛哥、马达加斯加、刚果民主共和国和乍得

¹² 见二维码。

法语观察站发起了第一次探索性研究⁽¹³⁾，着重关注法语的社会语言学变异、法语使用者对它的看法及其用途，尤其是在教育领域。研究人员还被要求探索法语“商榷管理”方式的各种可能性，无论他们居住在巴黎、达喀尔还是金沙萨，任何使用法语的人应该被认为是法语的合法拥有者。在文献回顾、问卷调查、访谈和课堂直接观察的基础上，研究人员的工作结果展现出几大趋势。

法语在非母语人士看来，主要还是一种功能性工具，隐含着密切的现实主义和实用主义关系。他们与本国语言的关系也尽如此，在使用和调查叙述过程中也只看出一点微不足道的偏袒。值得注意的是，尽管这些法语使用者都知道法语是通过历史殖民渠道最早传播到非洲大陆和印度洋地区，但他们对法语极少有敌意情绪。即便法语的使用带有一定的官方性，甚至含有“强加”的性质，这可能会引发民众一定的保留态度，以借此表达对国家政策的不满，在独立60年后有一点这种的情绪似乎也合乎逻辑。尽管如此，这也并不意味着民众不看好北半球法语国家，尤其是法国努力在国际范围内保持和加强法语的地位。然而，他们更注重掌握这门语言所带来的实际用途。最后，法语的频繁使用已是不争的事实，这并不影响他们的多语种实践，这无疑是非南半球国家法语社会语言环境的一个鲜明特征。

因此，法语推广者，包括法语国家及地区官方机构，面临的挑战将关系到他们在支持和促进多种语言的同时推广法语实用性的能力。

法语异变的存在是不容否认的事实，但似乎也没有被特意的追捧。虽然很少人承认自己使用变异法语，但他们都愿意确认它们的存在和它们在一般场合的使用。他们在定义这类语言的轮廓时遇到困难——就像针对这些问题发表过文章的研究人员一样——显然都普遍表示出一种不愿为其命名的态度。然而，关于根据他们的陈述，包括他们在学习过程中的应用，表达了需要正面对待该问题并应该为变异法语“腾出位置”的必要。此外，这个位置在学校里也不是空的，即使教师在课堂教学时会压倒性地支持所谓的“标准”法语，也会偶尔求助于不同形式的法语（以及本国语言），只要它们能促进教学的互动性和获取需要传播的知识。同时，教师对使用变异法语能帮助学生取得成功的结果及其合理性表示严重怀疑。



¹³ 《法语国家及地区中各种法语的社会语言实践和表现》(PRESLAF)。完整报告和研究结果可在以下地址查阅。见二维码。

显然，如果有需要，这是一个值得运用的手法，帮助教师识别不再是“禁忌”的“最佳做法”，其前提是保证他们的教学质量……

国际组织中的法语和多语种制

■ 单语种的危险

来自国际组织本身和外部观察者的报告都同声抱怨在语言使用上越来越不尊重多语种制的实践。据报道，在这些组织的各项工作中，特别是在招聘过程、外部沟通以及招标或项目招集中，英语的优先地位和其他官方或工作语言的萎缩已经出现严重失衡。

联合国秘书长在多语种制的最新报告中强调指出一些机构在实施多语种制方面长期存在困难。英语仍然是联合国招聘的首要语言——98.7%的岗位需要懂英语，而法语自2017年以来下降了1.2个百分点（降至10.4%）——内部沟通也是如此：98%的秘书处机构内联网站的内容使用英文（自2018年以来就增加了23个百分点），而法文为 16%。

联合国系统联合检查组⁽¹⁴⁾ 在其最新报告中指出，在确保有效实施多语种制和保证必要资源分配适当平衡上缺乏重大进展，理事机构需要采取措施。

在欧盟方面，多语种制的实施也并不理想：只有 3.7%（在欧盟委员会）和 12%（在欧洲议会）的文件以法语作为源语言；连续下降了二十年，当时这个比例是 34%（1999 年）。

阻止这种过度的失衡尤为重要，因为根据调查显示，只有25%的欧洲公民能够理解英文的报纸文章或视听信息⁽¹⁵⁾，然而，自从英国离开欧盟以来，不到1% 的成员国人口以英语为母语……

在联合国和欧盟出现的问题，也或多或少在其他区域或国际组织里出现，如法语国家及地区国际组织《法语国家及地区指南》最近更新文件就涉及非洲联盟、欧洲议会或欧洲委员会。

¹⁴该报告包含对所收集文件、问卷答复和访谈结果（包括与设在日内瓦、纽约、巴黎、罗马和维也纳，以及两个总部的外设地：布鲁塞尔和尼科西亚的联合国机构代表的100多次访谈）的深入审核，以及对其定量和定性的分析。

¹⁵Eurobaromètre Spécial 386, 2012

■ **建立三管齐下的行动机制：监测、警报和行动**
决心要“扭转法语的衰落”，法语国家及地区国际组织秘书长 Louise Mushikiwabo 女士，就此与各国政府和政府的代表组建了一个“法语”工作小组，以此展开广泛的思考，她还经常自己主持会议工作。

在法语国家和政府的支持下，一个“在国际组织中加强法语和多语种制的监测、警报和行动机制”已经启动，以激活信息交流、现成机制协调和各法语网络的动员。目前已经组建了一个各国焦点联络网，以参与对违反国际组织语言制度的事实行为进行监测和警报。

法语国家和政府的政治倡导和动员
法语国家与地区国际组织致力于以其位于巴黎的总部并通过其外部代表机构⁽¹⁶⁾，特别是进驻国际组织的代表机构，在不同层次并通过众多活动进行倡导，其中包括法语大使小组(GAF)和国际公务员网络。在组织总部方面，由秘书长出面持续向最高级别的国家元首和政府首脑、国际组织负责人，甚至联合国安理会进行倡导。
基于法语国家与地区国际组织驻外代表处的支持，多场会议和活动都加强了法语大使小组的作用，也推动了落实多语种制实施的行动。法语国家与地区国际组织还为其提供了一个数字应用程序，以便从2022年初开始将他们整合到一个全球网络中。

■ **法语国家与地区国际组织的支持**
与国际和区域组织(OIR)合作
法语国家与地区国际组织与国际和区域组织密切合作支持多语种制，目前促成的具体举措实例有：2021年5月启动的针对非洲联盟官员的法语技术培训班；2021年为国际刑事法院开发的专业交流和法律法语教学小组；2021年发布的两份项目招标书，旨在加强公务员的法语能力和语言讲解活动（入选9个项目；8个国际和区域组织受益）。

培训和加强能力
为了加强法语国家或国立培训机构在为（未来）公务员和外交官制定和实施法语培训计划方面的能力，法语国家与地区国际组织部署了相应的计划，旨在增加具备足够法语水平、能在其专业环境中以法语表达的相关政府行政官员和专家的人数。在此背景下，19个国家或国家机构与法语国家与地区国际组织签署了

2019-2022 年期间的合作协议（国家法语倡议和机构法语倡议-IFN和IFE）。每年有超过1200名公务员（其中至少70%是女性）接受这种培训。

提供工具和资源
2020年，法语国家与地区国际组织继续支持TV5MONDE电视台制作42个新闻节目（《地球上的7天》）、1080个自学练习和262份学习卡。关于独立学习，一些学习系列大获成功，例如《国际关系法语》，专门针对正在准备由巴黎大区工商会颁发的国际关系法语文凭(DFP-RI)的学员。或《ObjectifDiplomatie》，用于初步培训正式或非正式环境中的国际关系法语。2020年3月，TV5MONDE推出《跟TV5MONDE学法语》的应用程序，其中包含apprendre.tv5monde.com网站上的3000个练习。

自2017年以来，法语国家与地区国际组织还与Hachette FLE 合作出版了新版《ObjectifDiplomatie》1级，这是一本专门为外交官学习法语的书。2019年12月，该课程增加了包含150个自我纠正练习的数字课程，并于2021年底上线了面向教师的开放式数字工具ObjectifDiplomatie.lab1级。

“和平与安全”的特定组成部分
为了加强联合国维和行动中法语使用者人数的占比（估计到2021年1月为27%，当时大多数维和任务都部署在讲法语的地区），法语国家与地区国际组织采取了行动，其中一些行动已经获得了切实效果。在这些举措中，包括法语国家与地区国际组织-联合国-法国的试点项目，旨在加强马里稳定团(MINUSMA¹⁷)军事人员的法语培训计划（2021年5月至今）。作为法语国家与地区国际组织和联合国警察司共建伙伴关系的项目，自2018年以来，在警察培训网络Francopol 的支持下，在巴黎和巴马科联合举办了两次区域研讨会，以提高法语使用者的应聘资质。事实显示了讲法语的警察人数有所增加：从2012年的28%增加到2021年的80%。

用法语培训的课程都有：为稳定团的指挥部而开设的第一个法语培训课程，而迄今为止仅使用英语；首次为女性军官开设法语课程；为负责男女平等(EFH)的联合国维和行动军事顾问创办法语培训。

另一个显著的成功是在2021年启动的法语国家和平行动专业知识和培训网络(REFFOP)平台，该平台现已整合到布特罗斯-加利维和观察站的网站中。该网络旨在促进法语专业知识以及开发位于非洲、北美、欧洲和东南亚维和学校和培训中心的潜力。法语的维和培训资源⁽¹⁸⁾可在线获取。

法语是奥运会和残奥会的官方语言
法语国家与地区国际组织为每届奥运会组委会提供专门从事翻译工作的法语工作人员，这些人员被分配到语言服务部门和媒体，从事翻译和法语内容创作。自2004年以来，法语国家与地区国际组织秘书长都会任命一位知名人士，负责确保《奥林匹克宪章》⁽¹⁹⁾第23条得以遵守。2020年法语国家荣誉见证人为世界著名的美食厨师蒂埃里·马克思(Thierry Marx)。

¹⁸见二维码。

¹⁹奥林匹克宪章第二十三条：

1. 国际奥委会官方语言为法语和英语。
2. 在所有会议上，必须提供法语、英语、德语、西班牙语、俄语和阿拉伯语的同声传译。
3. 如果奥林匹克宪章和任何其他国际奥委会文件的法文文本与英文文本有任何争议，均以法文文本为准，除非另有书面明确规定。



¹⁶亚的斯亚贝巴、布鲁塞尔、日内瓦和纽约，以及塔那那利佛、布加勒斯特、达喀尔、河内、利伯维尔、洛美、太子港、魁北克、突尼斯和贝鲁特（即将）。

¹⁷联合国马里多层次综合稳定团

■ 走向加强多语种制？

联合国的进展

2020年，联合国人力资源办公室完成了联合国语言框架的起草工作，旨在加强六种官方语言学习的协调性以及对这六种语言能力演变的评估⁽²⁰⁾。该框架的建立有助于重新定义不同级别和使用环境中的语言课程计划。最后，该框架应该会改善在招聘过程中对语言要求的确定。

2022年，联合国秘书处宣布了支持多语种制的其他举措，如制定一个战略性和协调性的政策框架，旨在把多语种制系统地贯彻到联合国的行动中。法语国家与地区国际组织通过提供高级专业知识的贡献以支持其发展。

欧盟的一个讨论议题

自英国脱欧以来，英语在欧盟机构中的主导地位变得更加不合理。目前已出现不少反对的声音⁽²¹⁾，指责欧盟大范围使用单门语言，而只有两个成员国以此为自己国家的官方语言：爱尔兰和马耳他。

欧盟关于多语种制的辩论也因疫情而再次复活，在最初的几周内，欧盟机构出于组织视频会议的需要，而在各个阶层前所未有地只使用英语，包括欧盟议会工作。从2020年5月起，欧盟委员会建立了 Interactio 平台，能使用多达32种语言。最后，法国在2022年上半年出任欧盟轮值主席国，这应该是一个讨论的好时机，为平衡各官方语言的使用提出新提案。

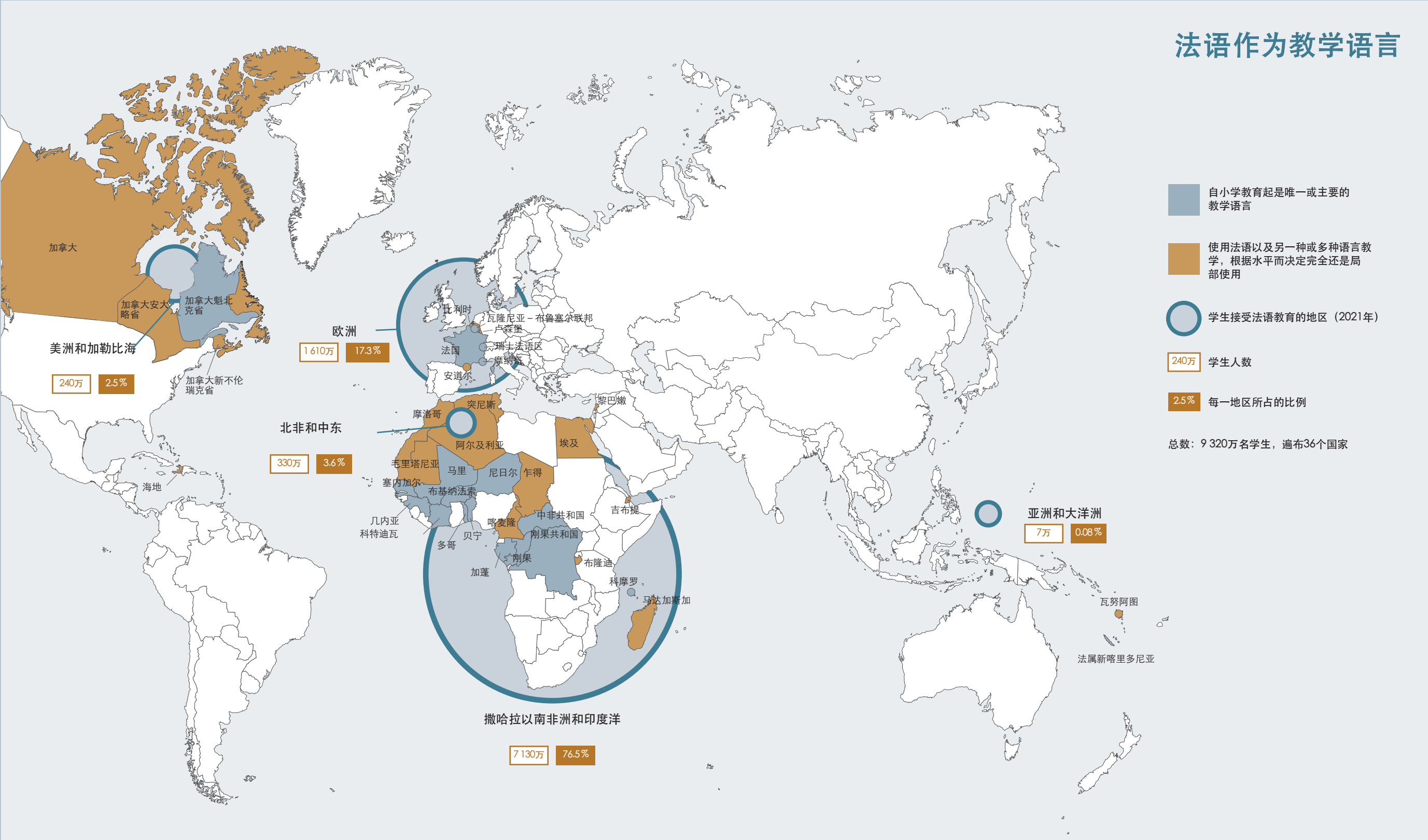


²⁰见二维码。

²¹例如欧盟讲法语的公务员团体组织“Carré bleu”的行动，他们于2019年9月向欧盟委员会主席发出公开信，要求获得使用法语工作的权利。

第二部分

世界各地的
语言政策及
法语学习和教育



法语教育

在全球36个国家和政府（其中24个位于非洲－印度洋和近东地区）的教育制度中，法语是唯一或与其他语言同为教学语言。80%接受法语教育的学生集中在非洲大陆，而法语在非洲大陆除了是教学语言，也是各族群的交流语言（在语言和文化十分多样的地区，人们拥有一种或多种第一语言，有时是跨国语言）。

■ 语言政策的选择以及各国采取的行动

南法语区的国家和政府，尤其是撒哈拉以南非洲和印度洋地区，需拥有顾及社会语言实况的公共政策，以便选取能应对各种问题的语言规划：语言民主和尊重少数语言的权利；优质双语或多语教育和培训；就业能力和发展；社会凝聚力和世代之间的传授；让所有人都能获得用其母语表达的信息和权利等。

比利时列日大学名誉教授Jean-Marie Klinkenberg先生向我们指出，其实“语言政策既是个人发展也是集体发展的一个因素”，尤其当这些政策的目标是“协调语言和就业市场，提高运用表达工具的能力（……）；与培训政策以及员工保护和晋升政策挂钩（影响合同、工作、设备所使用的语言）、与消费者保护政策挂钩（说明书、安全）、与公民和公共权力机构之间的联系政策挂钩（简化行政、法律语言等）、与平等机会政策挂钩（女性化职称）、与研发政策挂钩（特别在数字事务上），以及与公民获取当代信息和通讯技术政策挂钩。”

许多支持语言多样性的决议和文本，纳入了多个非洲国家（如南非共和国）的国家语言政策要素，或者强调教育制度需要纳入双语或多语教学方法，以改善早期学习（如马里、布隆迪）。国际社会对保护所有语言有高度共识，并采取行动应对“保护生态语言”所带来的挑战。然而，实际情况却显示只有最低限度的语言政策被执行，而这些政策通常只与语言的地位有关（影响通常不明显，也往往很少或没有认真地衡量效果）。

此外，当制定文本后，而计划也获得国家和相关领域的合作伙伴资助，其内容几乎只关于在教育制度中引入某些语言教育，或关于在小学阶段扫盲。各国往往将语言政策问题视为国家层面事务处理，并没有考虑地域特性，这些政策分散在各个从属于政府部门的决策机关，而各国的部门架构又有所不同。

有见及此，法语国家及地区国际组织协助成员国家和政府推行各种关于语言和教育政策、提升教师能力、加强评估和学习等的计划和倡议，以促进双语或多语教育（特别是透过非洲国家语言和学校教育（ELAN）计划）。

■ 各地区和国家的现状概述

全球约有9 300万名学生接受法语教育：这数目略有上升，证明了法语没有在任何法语区失去其作为教学语言的地位，而且在一些国家（南部），越来越多的儿童希望就学，故此这些国家的教育体制也吸纳更多学童（虽然非所有儿童都能就学）。

以法语作为唯一官方语言的国家和地区当然在全球占有最重要分量，其中，绝大多数法语学员居住在非洲大陆，包括法语并非官方语言的国家和地区（例如马格里布地区）。

欧洲排名第二，这有赖于法国（91%的欧洲学生接受法语教育），以及瓦隆尼亚－布鲁塞尔联邦、瑞士法语区、卢森堡和摩纳哥。

北美洲因魁北克和加拿大而排名第三，但也不要忘记海地扮演的角色，虽然有关该国的统计数据未经更新（2015年-2016年）。

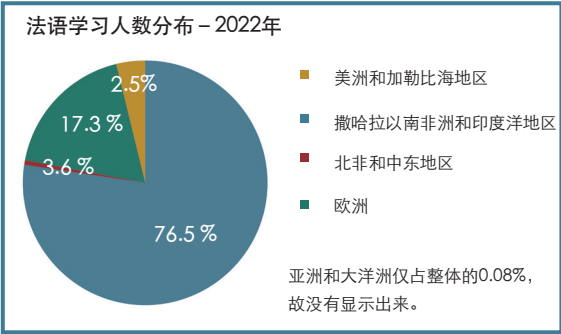
最后，黎巴嫩在北非－中东地区的法语教育领域中占主导地位，不过也不要忽视法语在马格里布地区作为教学媒介的地位，尽管这欠缺精确数据支持。

至于亚洲，新喀里多尼亚和瓦努阿图的法语学员人数偏低，所以与总数相比，其比例显得微不足道。

对外法语

对外法语学员人数在不同地区和国家皆有所演变，这在很大程度上视乎国家当局是否希望在教育制度中强制实行第二外语（甚至更多）教育。在英语国家之外，公共政策经常只为英语留一席位，以英语作为培养年轻公民的唯一相异语言和文化。

在年轻人、家长和机构眼中，法语的吸引力在于其能提供就业前景、出国升学或在旅游及国际机构等工作的机会，甚至在企业或政府部门发展的机会。



政治行动对建立多语教育制度和社会起着关键作用，多语教育制度和社会有利提升年轻人的就业能力，促进终身培训与职业发展。政治行动也要考虑许多教育体制所面临的种种困难，制度内的压力有时源自班级人数超负荷、或法语教师短缺问题越来越严重：教师退休（有时足以令学校取消法语课程）、教授语言（包括法语）的职业危机，因第二外语通常是选修课。

■ 法语学习是多语教育政策的标记

教育和语言政策对外语学习方面发挥着重要作用，不仅学校课程规定了责任范围，一定的资源也要投放在外语学习上。提高教师地位、更新和培训年轻教职人员、在大城市以外地区将权力下放、普及多语培训等措施将有助于教育体制回应各族群的需要，以支持多语社会的发展。

同样，选择持有多语观点的国家政策以支持在国家层面上使用本国和跨国语言，将影响教育体制的开放程度，例如朝着国际流动性方向发展。

在这种背景下，一些国家选择改革，并建立多边或双边合作协议，以促进教师的更新和流动，加强教师的语言和教学能力，并实施语言辅导员、大学生流动等计划。

■ 促进法语学习的双边和多边合作

与法国签署的协议通常对加强法语学习和教育起着关键作用。在双边政策下，法国透过FSPI类型的国家或地区财政资助（FSPI乃造福于创新项目、公民社会、法语人口和人类发展的团结基金），与地方当局开展和支持合作行动，这是一种为新方案提供资金的工具，尤其在文化、法语、高等教育和研究领域上。

法方的合作行动包括在法国以及海外实行法国教育标签（Label FrancÉducation）和语言辅导员计划。法国动用地方教学团队和执行机构的专业知识，特别是法国国际教育中心（FEI），加强在国家教育体制内的公立或私立学校以及官方认可的法语学校的法语程度。

2020年，法语基金资助了由法语联盟和法语文化中心负责的29个项目，包括法国和巴西合办的法语和旅游见面交流会、保加利亚关于“法国教育标签新一代”的地区研讨会、美国的“小思想家”项目等，这些项目皆以学生为对象。

法语文化中心在95个国家设有共98家分社，并管理Ifprofs平台，该平台于2021年汇聚了42 000名来自105个国家（20 000份共享资源）的专业人员。

2021年，500 000名用户受益于其文化馆（数字图书馆）平台的资源（是2019年的两倍）。

法语联盟在131个国家设有共832家分社，并提供对外法语课程。2019年，全球约有490 000名对外法语学员（其中111 000人是在企业或机构中上课），值得注意的是，这数字相比2018年上升了3.4%。马达加斯加、印度、美国、墨西哥和法国是首五个拥有最多人在法语联盟学习法语的国家，其次是中国、巴西、哥伦比亚、秘鲁和津巴布韦。2019年，参加公众法语课程的学生人数保持稳定，而在企业和机构上法语课程的学生人数则在一年内增加了16%。

拉丁美洲地区设有172家法语联盟，整个网络共有130 000名注册学生，排名第一。欧洲是全球首个建立法语联盟的地区，现有236家分社。

法语国家及地区国际组织则拥有三家法语教学地区中心（CREF）：这三家卓越机构提供高等培训设计素材，为教育体制内所有法语教学的专业类别提供培训班和研讨会。1993年，亚太地区实验性地开设首家中心（CREFAP），2005年扩展至中欧和东欧（CREFECO），2021年再扩展至非洲和中东（CREFA）。

法语教学地区中心的服务对象包括逾50 000名教师和逾400万名法语学员。

■ 证明法语能力的官方文凭

法国国际教育中心为教师部署各种评估机制，包括 APPRENDRE Ev@lang，由该中心以及法语国家及地区大学协会 (AUF) 负责开发，于2021年推出培训版，用来评估来自26个法语国家教育体制的教师的法语能力。

即使在疫情下，官方法语文凭考试也吸引了大量考生，特别是青少年，2021年，投考法语学习文凭 (DELF) 和高级法语文凭 (DALF) 考试的总人数为381 597人，当中有214 121名年轻考生 (其中108 376人应考法语学习文凭校园版，即纳入国家教育体制的官方语言评核试)。投考人数持续演变，2019年达最高峰，共有519 611人报考法语学习文凭和高级法语文凭考试，当中有318 474名年轻考生 (其中163 121人应考法语学习文凭校园版)。这些数据反映学生，主要是中学生，希望透过考取官方文凭来证明其法语水平。法语学习文凭校园版在意大利尤其受欢迎 (2019年占总注册考生人数的22%)，在德国更甚 (28%)。

■ 为专门用途法语 (FOS) /职业法语学习制订和部署工具

在法语双边合作领域上，以职业法语为主的文凭课程占有一定位置，故有需要设立个别评核试。“专门用途”法语学员的出现，其实反映了法语具体和实用的一面。这一类课程，许多都由高等教育机构通过“职业类”硕士课程提供。

在全球所有国家，课程涵盖以下领域：应用外语、欧洲组织的文化和语言、会议传译、专业翻译和术语、跨文化交流策略（文学和语言）、现代语言和国际交流、法语教学、语言技术和自动翻译等等。此外，与公共行政、国际关系、外交，以及国防和安全问题（尤其在非洲）相关的培训中，法语通常是必修项目。

在欧洲、北非，甚至在较少程度上的亚洲，涵盖的学科远远超出与语言直接有关的领域：建筑、农业和农业食品加工业、新闻学、医学和健康、管理、工业系统工程、旅游、营销和销售、金融和监督、国际法（公法和私法）、经济和管理、数学－计算机科学、化学和生化工程、国际物流和运输、政治科学等等。

其他相关机构和工具包括由巴黎大区工商会商务法语中心 (FDA-CCIP) 设计和开发的各类职业法语文凭 (DFP)。该中心专门培养教员，并制定专门用途法语/职业法语课程和证书的种类。透过遍布国际的法语课程，这类文凭可鼓励法语的掌握，尤其是在商务、国际关系、旅游－酒店－餐饮等领域。

巴黎大区工商会商务法语中心指出，虽然疫情危机影响了语言中心的运作，但人们对职业法语课程的需求并未减少。此外，创立远程培训服务有助部署能满足新需求的课程。职业法语文凭越来越受欢迎，语言中心申请安排举办职业法语文凭考试的数目日渐增加（从2018年30宗申请增加至2020年的70宗）。此外，语言中心也有意为教员安排有关评估和预备应考职业法语文凭的培训课程。

在2016年至2021年上半年间，逾23 000名考生应考职业法语文凭，其中应考商务级占72%、秘书13%、旅游、酒店和餐饮6%、国际关系5.5%。80%的考生来自瑞士、法国、意大利、美国、埃及、阿尔及利亚、西班牙、黎巴嫩、奥地利、俄罗斯和比利时。

从主要趋势来看，对于职业法语课程和证书方面的需求，欧洲大陆依然遥遥领先；肯尼亚、印度，甚至墨西哥也表露兴趣；北美洲保持稳定；而亚洲对此的需求则偏低，有待改善“精通法语”与“专业技能”这两方面的联系。

在专门用途法语教学方面，巴黎大区工商会商务法语中心和法语文化中心于2021年3月推出了新工具Clés du français pro，为法语学习中心网络就安排职业法语课程方面提供协助。

TV5MONDE国际法语电视台还提供了涵盖不同专业领域的教学材料（商务、旅游、酒店－餐饮、时尚与设计、国际关系和外交）、职业法语课程教学卡（酒店、销售、旅游）一一由加拿大魁北克TV5电视台制作、魁北克法语语言局资助。电视台现正研究一个项目，希望为建筑和遗产修复行业制作教学资源，并计划与位于法国维莱科特雷镇 (Villers-Cotterêts) 的未来法语国际城合作。

专门用途法语或职业法语课程在海外的活力，至少其潜力，都是毋庸置疑的：巴黎大区工商会商务法语中心观察到课程和证书不断增加；语言和培训中心有机会招收来自不同行业的学员；而最重要的是全球出现了新一类学员，他们“真正需要使用法语来工作”，Florence Mourlhon-Dallies女士如是说，她亦明确指出：“高级学员的数目比较少，但需要中等资格或手工职业的人却很多。”

■ 各地区和国家的现状概述和演变发展

与2018年一样，全球法语学员数目略超过5 100万人，包括小学、初中、高中、公立和私立高等教育学府、学校体制以外的外语学院或中心的学生。北非和中东地区的主导地位保持不变，其教育体制内的对外法语学生人数占44%，其次是撒哈拉以南非洲和印度洋地区 (25%)、欧洲 (19%)、美洲和加勒比海地区 (9%)、亚洲和大洋洲地区 (3%)。

总体而言，自2018年起，对外法语学员的总人数略下降0.1%，主要是因为欧洲学习法语的人数下降 (-10%)。不过，世界其他地区的法语学员数目平均有所增长。

马格里布地区占了最重要的分量，因为阿尔及利亚、摩洛哥和突尼斯就共有逾1 700万的对外法语学员，而实际上，统计范围内为数不少的学生是接受类似其他教育体制所指的“双语教育”，某些科目和级别甚至以“法语授课”，不过这些国家视法语为一门“外语”。

非洲“非法语国家”依然占整体学员人数的25%，这些国家（无论是否法语国家及地区国际组织的会员）在一定程度上会打“法语国家”牌，以谋求跨地区合作。这些国家包括喀麦隆（英语地区部分）、莫桑比克、加纳、乌干达、安哥拉、南非或肯尼亚。在撒哈拉以南非洲地区，研究期间的增幅似乎是有赖于安哥拉、埃塞俄比亚（发生危机前）、圣多美和普林西比以及塞舌尔。

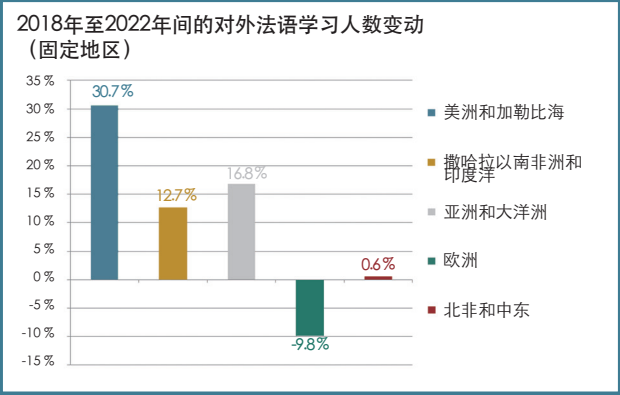
欧洲依然是学习法语的大本营，意大利和罗马尼亚位居第一（数量），其次是德国、西班牙、比利时和瑞士的非法语区、荷兰、希腊和葡萄牙；以法语为第一外语的英语国家（英国和爱尔兰）则有超过50万的对外法语学员。

英语国家以外的地方，如果学校教育规定只有一种外语为必修时，英语就会占优势（教育当局没有直接指定英语为必修语言，这种情况经常发生）。学生可能很早就会放弃学习外语，像在英国一样，这可能是对外法语学习人数骤降的原因。

在欧洲国家，语言竞争非常激烈，中小学生、家长和大 学生选择修读何种外语时，会考虑许多因素，例如文化类同、地理距离、存在于“市场上”的语言予人的艰深程度，以及个人对某种语言的重视程度——就像教育当局积极主动（大致上）的政策一样。如果第二（或第三）外语并非必修，那么法语、西班牙语、俄语、德语和意大利语的竞争会更加激烈，而法语不是每次都能获胜。

在对外法语学习方面，美洲和加勒比海地区位居第三，加拿大（魁北克以外）和美国为首，其次是哥斯达黎加、巴西、墨西哥和阿根廷。这个地区的学员总数上升了31.7%，全因哥斯达黎加和智利的法语学习人数有显著增长。

亚洲和大洋洲地区的对外法语学员人数最少，然而该地区的一些国家却有为数不少的学员（约50 000人），不过相比总入学人数，这个数目还是偏低，例如在澳洲、印度、中国、老挝、柬埔寨、阿塞拜疆或越南。柬埔寨、中国、老挝、马来西亚、泰国和瓦努阿图推动了整体增长，抵消了例如在日本和哈萨克的下降数字。



第三部分

法语、 文化和 数字技术

法语在互联网上的地位

■ 演变综述

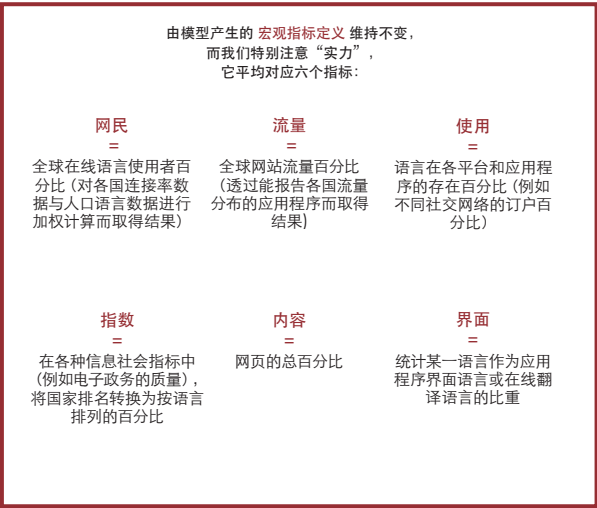
上一期研究所采用的模型在某些方面得到改善（较理想的人口语言数据来源；因为可以获取各有关会说第二语言的人的数据，所以能消除研究中的一项主要偏差；较好地考虑个人的多语现象⁽²²⁾）和继续对偏差（在这种研究中无法避免偏差）进行系统分析，并寻找超越偏差的方法。整体数据于2021年5月得到更新。

虽然法语在互联网仍占第四位⁽²³⁾：

- 但印地语使用正显著上升，现在已经与法语同级，甚至可能已经超越法语的地位。
- 法语领先以下语言的程度已大大减少（现在：葡萄牙语、俄语、阿拉伯语、德语、日语和马来语），这是由于以下两个现象的出现：
 - 在工业化国家中，法语使用者的互联网连接率已接近饱和（平均85%），可以提升的余地很小；
 - 非洲法语国家数字鸿沟的缩小程度远远低于全球连接率的平均增长。

法语地位相对倒退的情况已经在2019年及2020年的局部评估中观察到。这是因为全球各国连接率的平均增长与一些非洲法语国家的连接率有着巨大的差异；也与亚洲国家，甚至广泛来说，阿拉伯国家存有很大距离，不过这些国家的连接率正在追赶西方的连接率。

长远来说，非洲人口将持续增长，这间接有利于法语在互联网上的地位。然而，如果非洲法语地区的数字鸿沟继续显著，那么在短期内，法语在互联网上的存在有可能受到影响。



这个指标纳入一组显示该语言在互联网上存在的参数。

从模型输出获得的整体参数（已修正来源中的偏差成分）给出以下排名：

排名	语言	存在率
1	英语	25.00 %
2	中文	15.00 %
3	西班牙语	7.00 %
4	法语	3.50 %
4	印地语	3.50 %
6	葡萄牙语	3.00 %
6	俄语	3.00 %
8	阿拉伯语	2.50 %
8	德语	2.50 %
8	日语	2.50 %
11	马来语	1.80 %
12	意大利语	1.40 %
13	土耳其语	1.20 %
14	韩语	1.20 %
15	孟加拉语	1.20 %
	其余	25.70 %

■ 法语在数字世界的优势

在这种背景下，法语最重要的两个指标如下：

1. (L1+L2) /L1的关系，用来显示一种语言作为第二语言的相对使用频率，其中法语是全球第五语言。

2.有给定语言使用者存在的国家的数目，其中法语居第二位，在英语之后⁽²⁴⁾。

这样可得出一项新指标：语言全球化程度 (DML)，其定义如下：DML = (L1+L2)/L1 x 使用该语言的国家的百分比。

这项新指标透过结合两个分别表示语言地理和语言人口的指标来为国家排名：这样的组合分析将产生一个值，将该值转换为百分比便可显示等级和突出差异。语言在网络空间的存在，并不影响语言全球化程度的计算。

(L1+L2)/L1比值大于2.5的语言依次为：迪乌拉语、斯瓦希利语、英语、班巴拉语、法语、乌尔都语、马来语、北索托语和泰语。超过35个国家都有使用的口语包括英语、法语、西班牙语和阿拉伯语。

将语言全球化程度的值乘以在线语言使用者的百分比，便得到语言网络全球化程度 (DCL)（DCL = DML x %Conn.），这是一个综合语言在数字世界中的各种全球化优势的指标。透过加入互联网平均连接率来计算，语言网络全球化程度修正了语言全球化程度的值，因为它将每一种语言在互联网的存在都考虑在内。

使用百分比分布可以适当地衡量差异，以及观察英语和法语比其他语言遥遥领先的现象。这是因为语言全球化程度 (DML) 指标反映了语言在多大程度上融入了当前的全球化运动中，而语言网络全球化程度 (DCL) 指标则反映语言在多大程度上融入了互联网支撑的多语世界。以百分比显示的值代表这两个指标在各种被研究语言中的分布：英语和法语加起来占了这分布的25%，远远超越德语、俄语和西班牙语，其次是阿拉伯语、马来语、意大利语和中文。

语言	DML	DML%	DCL	DCL%
英语	2.51	12.68 %	1.61	14.24 %
法语	1.69	8.52 %	1.09	9.66 %
德语	0.48	2.45 %	0.42	3.75 %
俄语	0.40	2.01 %	0.31	2.76 %
西班牙语	0.37	1.90 %	0.27	2.40 %
阿拉伯语	0.30	1.51 %	0.18	1.56 %
马来语	0.33	1.69 %	0.17	1.51 %
意大利语	0.22	1.13 %	0.17	1.50 %
中文	0.25	1.27 %	0.16	1.46 %

■ 其他语言的位置

以下语言的互联网连接率为最高（数据基本上排除了偏差成分），相比之下法语为65.5%。

语言	在线语言使用者百分比
挪威语	97.87 %
丹麦语	97.83 %
瑞典语	93.49 %
日语	92.62 %
荷兰语	92.02 %
卢森堡语	91.90 %
瑞士德语	91.56 %
加泰罗尼亚语	90.50 %
西弗拉芒语	90.43 %

■ 英语的情况

至于英语，其相对地位继续下降，从2017年的30%缩减至2021年的25%。然而，媒体依赖极具偏差的结果，也没有认真考虑多语现象，故一直以来公布的数字都超过50%。事实上，互联网在过去十年起了很大变化，大量使用亚洲语言和阿拉伯语的网民加入了网络世界。至于全球在线英语使用者百分比 (L1+L2)，根据互联网语言和文化多样性观察社的估计，已从2007年的32%跌至现在的15%

²²2018年，模型将多语现象程度定为25%，并将第一语言加第二语言 (L1+L2) 的结果（以百分比显示）建立在125%的基础上，把多语现象考虑在内。在这2022年的新版本中，全靠“Ethnologue”提供的数据，令多语现象因素提升至43%。

²³329种语言和逾100万语言使用者

²⁴这一项计算利用以下数据为基础：329种语言，超过100万第一语言 (L1) 使用者，2021年9月的连接率数据，以及在模型中选择的215个国家（或地区）。

在线法语文化内容：
可发现性的性质和挑战

尽管法语世界有关文化和艺术的内容和表达方式多种多样，但这些内容在互联网却很少出现或可使用到⁽²⁵⁾。文化传播和分配被平台化，颠覆了传统的供需模式，这尤其是为了科技五霸权(GAFAM)⁽²⁶⁾的利益。这个狭小的全球参与者圈子利用先进技术来控制 and 集中文化供应，威胁着法语文化内容的可发现性。

■ 文化和创业的主要趋势⁽²⁷⁾

文化和创业业现时对就业和全球经济这两方面作出了很大贡献。其数字化转型影响着所有国家，也与技术变革和使用演变（人们装备越来越多、连接率也越来越高）息息相关。尽管地区之间存在着巨大差异，但全球大部分人口现时都可透过数字渠道接触文化和创业业。

几年来，电影、音乐和视听都已采取数字化转型。主要的国际参与者也已为自己定位，主导市场，吸引了一大部分的受众。

至于法语国家及地区国际组织方面，有支持多样性的方案于近年推出(TV5MONDEplus于2020年9月推出；TV5MONDEplus和法语国家及地区基金于2021年3月推出)，也有一些方案已存在经年(法语国家及地区影像基金)。

什么是可发现性？

这个相对崭新的概念源自加拿大/魁北克地区，于2016年创造并一直发展至今，用来描述在数字环境中公众与某一内容相遇的过程，这包括：

- 任何使用者透过搜索引擎查询都可以容易发现或找到任何具原有特质的在线内容；
- 使用者纯属在偶然下发现某一内容，即在没有预料的情况下寻找到，事先也不知道该内容的存在；
- 使用者无需搜寻而获得文化内容推荐。

在文化内容上，可发现性包含：

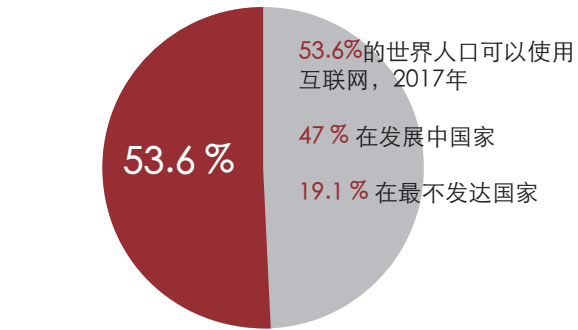
- 可查找性（搜索引擎优化或索引）；
- 可获性（发展和提供适当内容）；
- 推荐（增强和提升可见性）。

■ 可发现性体系涉及的技术流程

Web 3.0的来临促进有系统、统一以及电脑可读的数据出现。机器现在可以连接、组织、利用和分享信息，令信息更加可见和更有效地被重复使用。两种机制有助于在线内容的发现：数据——核心要素，每个类别都有其规格；算法——推荐系统的核心。

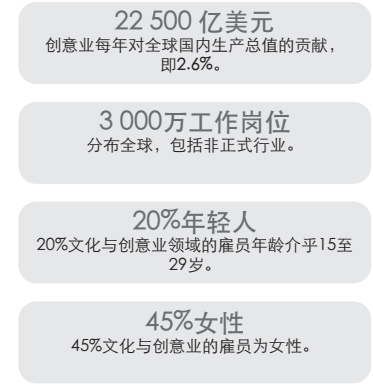
优质和可互相操作（即可以在各种系统之间传送和交换）的元数据是在线文化内容可被发现的根本关键所在。

可使用互联网的世界人口比例



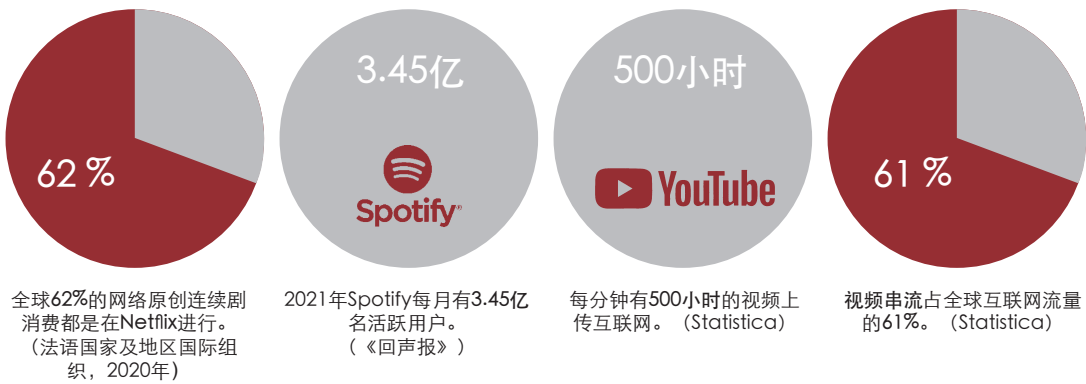
来源：数字时代全球文化和创业业，由Post Advisors研究，2021年6月

文化和创业业，
全球经济之重要领域



来源：数字时代全球文化和创业业，由Post Advisors研究，2021年6月

视频和音乐串流数据



来源：数字时代全球文化和创业业，由Post Advisors研究，2021年6月

可发现性的挑战，几项参考数据：



来源：数字时代全球文化和创业业，由Post Advisors研究，2021年6月



²⁵有关互联网上法语文化内容的可发现性和可使用性的状态概述，2020年。见二维码。

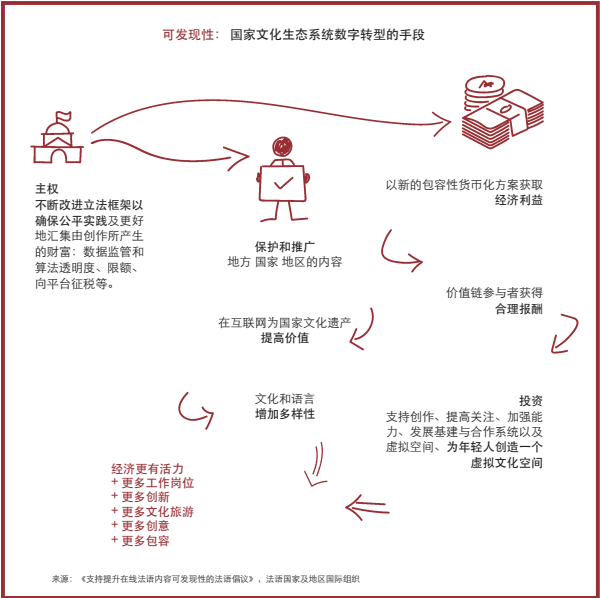


²⁶常用的首字母缩合词，用来代表以下大集团：Google、Amazon、Facebook、Apple、Microsoft，也可加上Spotify、Deezer等。

²⁷数字时代全球文化和创业业，Post-Advisors为法语国家及地区国际组织进行的研究，2021年6月。见二维码。

■可发现性之国家主权问题和多方共同管理

现在,文化消费统一化带来巨大风险,而对社会发展非常重要的经济利益的损失也很庞大。可发现性包含各种与国家主权有关的问题:保护文化身份;推广地方和国家的数字文化产品并将之打进国际市场;国家参与者透过实施适当的政治策略来获得干预能力(条例/管制)。法语国家及地区于2021年12月通过了《数字法语国家及地区的策略2022-2026》,该策略考虑到可发现性带来的多维挑战。可发现性带来的问题将关系到法语国家及地区国际组织的成员国家和政府、工业家、私人运营者和参与者、公民社会的参与者和组织,以及国际组织等各方面。(见右图)



法语书籍和法语作者

毫无疑问,文学为法语文化多样性的发展提供了优秀的土壤。法语的创造、创新和活力之核心就是书籍,各种形式的书籍,包括数字书籍,而书籍也被称为文化业的产物。从文化和经济这两方面作出的长期观察发现,这片土壤有时张力处处、充斥着矛盾,但依然丰饶肥沃、满载希望。

■世界法语图书全体会议

世界法语图书全体会议于2021年9月23至24日在突尼斯举行。会议集合了(现场或远程)超过四百名来自法语世界的参加者,包括作者、图书业生产线参与者、政治或机构负责人。是次会议由法国、六个国家或政府(科特迪瓦、几内亚共和国、魁北克、瑞士联邦、突尼斯、瓦隆尼亚-布鲁塞尔联邦),以及法语国家及地区国际组织联合举办,涉及45个国家近1 000名图书业者,并借此机会重点介绍十多项需执行的优先提案(事先已确定50项)⁽²⁸⁾。为了回应这些建议以及重新采纳某些部分,九位⁽²⁹⁾负责文化和书籍的部长代表其国家或政府于会议结束时通过一项联合声明,尤其提及推广书籍和阅读普及、支持创作并确保创作者可获合理报酬、法语翻译、改善作品的传播和作者的流动性,以及巩固图书馆的使命。

会议前准备的一些研究工作令各界能更好地掌握法语出版市场的特点,并预测未来的走势:法语国际出版处(BIEF)完成了七份⁽³⁰⁾法语出版市场地区概况;BearingPoint事务所则做了一项前瞻性研究,名为“2030年及2050年法语书籍展望”⁽³¹⁾。



²⁸为全球法语书籍注入新活力:建议书以及10项优先建议,2021年。见二维码。
²⁹布基纳法索、科特迪瓦、法国、马达加斯加、魁北克、瑞士、突尼斯、越南及瓦隆尼亚-布鲁塞尔联邦。
³⁰见二维码。
³¹2030年及2050年法语书籍展望,前瞻性经济研究,Bearing Point。见二维码。

这些研究的结果证明了会议参与者所坚持的论点都是正确的:保障法律框架、方便原材料和书籍本身的流通、需要加深专业人员之间的了解和提高沟通的可能性。关于最后一点,法语国家及地区国际组织更向前迈进一步,特别建立了“法语图书业者数字网络”⁽³²⁾。

这也是一个回顾法语国家及地区国际组织所发展的计划的机会,这些计划对“图书业生产线”的几个环节起了作用,包括创作、生产、传播和推广。组织也借此机会强调其对各国公共阅读政策的支持,成立了遍布南部二十多个国家的阅读和文化活动中心(CLAC)网络,将理念付诸行动。最后就是回顾“法语国家及地区五大洲文学奖”,法语国家及地区国际组织每年颁发该文学奖予一位以法语表达的作者,使得奖者可透过真正的世界“文学之旅”在国际上大放异彩。

■法语作家大会

由Leïla Slimani及已故Michel Le Bris于2019年首创的世界法语作家大会于2021年9月25至26日同样于突尼斯举行,并得到各界,包括法语国家及地区国际组织的支持。获得由Leïla Slimani、Fawzia Zouari、Laurent Gaudé、Yanick Lahens、Felwine Sarr,以及Michel Le Bris(直至2021年1月)组成的文学委员会的邀请,来自五大洲的三十多位作家亲临现场或透过视频会议参与,会议形式包括文学咖啡馆、会面、大型访谈以及圆桌会议。



³²见二维码。



法语国家及地区国际组织报告 2022年全球法语现状

负责人：Nivine Khaled, 法语及法语文化多样性部门主管
(DLC)

主协调和编辑：Alexandre Wolff, 法语观察站负责人

协调和编辑：Francine Quéméner, 法语观察站项目专家
(法语学习和教育、语言政策)

编辑 (法语及法语文化多样性部门, DLC) : Véronique Girard, 项目专家 (文化内容的可发现性) ; Aurélia Grosu, 顾问 (国际组织中的法语和多语种制)

合作 : Mirana Andrianasy (实习生) ; Pauline Hardouin (法语观察站项目助理)

直接贡献者 : Bernard Cerquiglini、Souleymane Bachir Diagne、Jean-Marie Klinkenberg、Richard Marcoux、Florence Mourlhon Dallies、Daniel Pimienta、Laurent Richard、Destiny Tchehouali、Rada Tirvassen

Agence Pacifica 翻譯

此文件是以下专著的综述：
《2022年全球法语现状》
2022年3月由Gallimard出版社出版

© Éditions Gallimard, 2022.